

# HYDRANT NADZIEMNY ZABEZPIECZONY W PRZYPADKU ZŁAMANIA DN80 PN10 typ C

## OVER-GROUND HYDRANT SECURED IN CASE IT BREAKS DN80 PN10 type C

## ГИДРАНТ ЗАЩИЩЁННЫЙ В СЛУЧАЕ ПЕРЕЛОМА DN80 PN10 тип C



### Przeznaczenie:

Do czerpania wody w celach przeciwpożarowych i komunalnych max 40°C.

### Dopuszczenia:

Państwowy Zakład Higieny Warszawa.  
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony  
Przeciwpożarowej Józefów koło Warszawy

### Destination:

Drinking water and other non-aggressive fluids up to maximum 40°C.

### Admissions:

The Józefów Fire Protection Research  
Center near Warsaw.  
The State Hygiene Institute in Warsaw.

### Назначение:

Питьевая вода и другие неагрессивные жидкости макс. 40°C.

### Допущено:

Государственным гигиеническим институтом  
Варшава. Научно-исследовательским  
центром по противопожарной охране  
Юзефов под Варшавой

### Мateriały i istotne cechy konstrukcyjne:

1. Ciśnienie nominalne PN10.
2. Przyłącze kołnierzowe zgodnie z PN-EN 1092-2.
3. Pełne zabezpieczenie antykorozyjne wewnętrzne i zewnętrzne farbą proszkową epoksydową RESICOAT R4 o grubości powłoki 250µm.
4. Korpus górny i komora zaworowa wykonane z żeliwa szarego gat.GJL250, kolumna ze stali G205, trzpień ze stali nierdzewnej.
5. Dzielona kolumna połączona kołnierzami umożliwia szybka naprawę w przypadku złamania hydrantu.
6. Rura trzpieniowa zabezpieczona w przypadku złamania hydrantu przed uszkodzeniem.
7. Tłok hydrantu nawulkanizowany gumąEPDM o twardości 70 Sh.
8. Nakrętka trzpienia mosiężna z gwintem trapezowym.
9. Nasady i porywy nasad hydrantu nadziemne-go wykonane ze stopu aluminium lub żeliwa.
10. Zamknięcie hydrantu realizowane przez tłok współpracujący z tuleją prowadzącą.
11. Odwodnienie następuje z chwilą całkowitego zamknięcia hydrantu.
12. Nominalna wydajność hydrantu: 10dm<sup>3</sup>/s; przy ciśnieniu 0,2MPa zgodnie z PN-B-02863.

### Materials and significant construction characteristics:

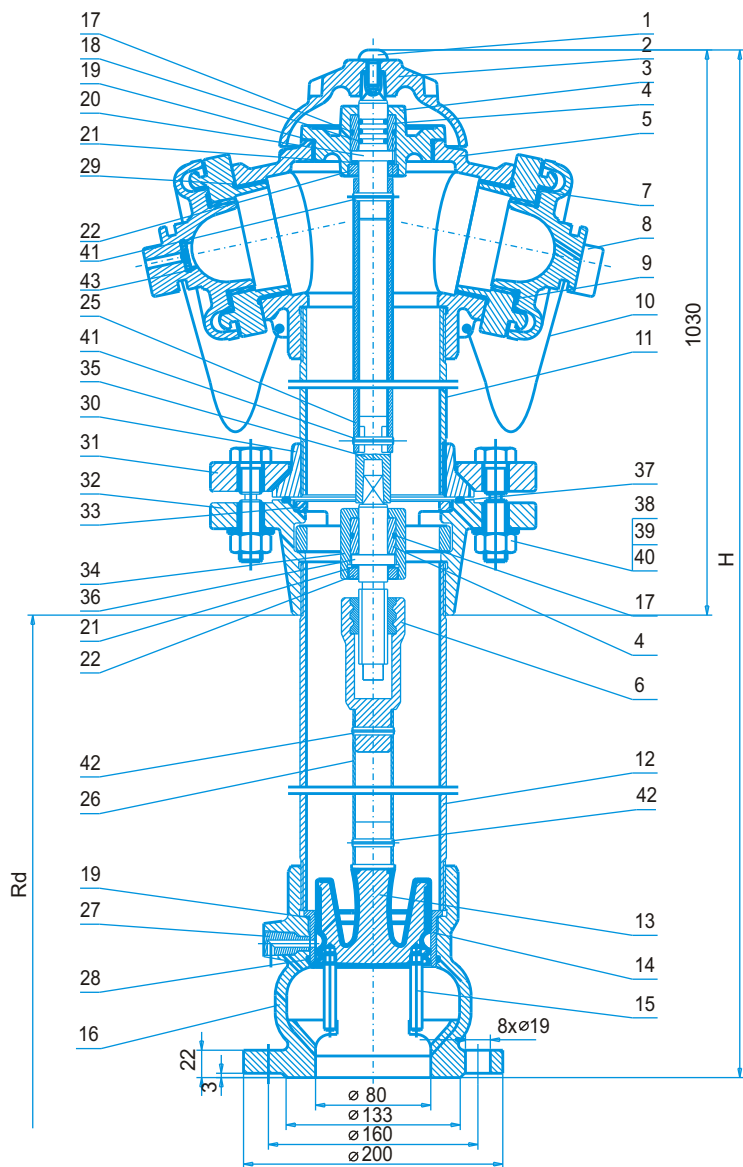
1. Nominal pressure PN10.
2. Flange terminal according to PN-EN 1092-2.
3. Full inner and outer anti-corrosion security through powder EP RESICOAT R4 paint application 250 µm thick and 3 kV puncture resistant and UV radiation resisted
4. Upper and valve chamber made of GJL 250 grey cast iron, column made of G205 steel, mandrel made of stainless steel.
5. Divided column connected with flanges enables quick repair in case the hydrant breaks.
6. Mandrel pipe secured against damage in case the hydrant breaks.
7. Hydrant piston galvanised with EPDM gum of 70 Sh hardness.
8. Brass hydrant nut with trapeze thread.
9. Roots and root covers of over-ground hydrant made of aluminium alloy or cast iron.
10. Hydrant closing done by piston co-operating with pilot sleeve.
11. Drainage takes place at the moment of complete closing of the hydrant.
12. At 0,2 MPa pressure the capacity of the hydrant is 10dm<sup>3</sup>/s according to PN-B-02863.

### Материалы и конструктивные особенности:

1. Номинальное давление PN10.
2. Воротниковый патрубок согласно с PN-EN 1092-2.
3. Полная внешняя и внутренняя защита от коррозии порошково-эпоксидной краской RESICOAT R4 толщиной мин 250 µm и выносливость на прокол 3 kV устойчивый излучению UV
4. Верхний корпус и клапанная камера сделанная с чугуна серого чугуна сорт. GJL250, колонна со стали G205, штифт с нержавеющей стали.
5. Делимая колонна соединённая воротниками предоставляет возможность быстрого ремонта в случае перелома гидранта.
6. Труба со шпинделем защищённая в случае перелома гидранта перед повреждением
7. Поршень гидранта вулканизированный резиной EPDM крепостью 70 Sh.
8. Гайка штифта латунная с резьбой трапецией.
9. Насадки и уносы насад надземного гидранта сделанные со стопа алюминия или чугуна.
10. Закрытие гидранта реализованное поршнем сотрудничающим с ведущей втулкой
11. Отщепление воды происходит с моментом полного закрытия гидранта.
12. При давлении 0,2 MPa производи-тельность гидранта выносит 10dm<sup>3</sup>/s согласно с PN-B-02863.



Nr cz.	Nazwa części	Materiał
1	Śruba z łbem sześć.M8x16-8.8 Podkładka 8,4	
2	Pokręto hydrantu	EN-GJL-250
3	Korek głowicy górnej	EN-GJS-500-7 EN-GJL-250
4	Tulejka dławika	Poliamid
5	Korpus górny hydrantu	EN-GJS-500-7 EN-GJL-250
6	Obudowa nakrętki	EN-GJL-500-7
7	Nasada typ B (75)	AK11
8	Pokrywa nasady	EN-GJL-250
9	Uszczelka pokrywy	NBR
10	Linka	
11	Kolumna Fi101,6x4,0xL	stal Re235 stal Re235 ocynk
12	Kolumna Fi101,6x4,0xL	stal Re235 ocynk
13	Tłok hydrantu gumowany	EN-GJL-250
14	Tuleja prowadząca tłoka	Poliamid
15	Pręt prowadzący tłok	X20Cr13
16	Komora zaworowa	EN-GJS-500-7 EN-GJL-250
17	Uszczelka O-ring 26x3	NBR
18	Uszczelka O-ring 15x3	NBR
19	Uszczelka O-ring 78x3,5	NBR
20	Trzpień górny	X20Cr13
21	Podkładka	Poliamid
22	Wkrętka	Poliamid
23		
24		
25	Rura trzpieniowa 3/4"x2,65xL	stal ocynk stal nierdzewna
26	Rura trzpieniowa 1"x2,9xL	stal ocynk stal nierdzewna
27	Odwadniacz	Poliamid
28	Uszczelka O-ring 86x3,5	NBR
29	Uszczelka O-ring 78x3,5	NBR
30	Pierścień głowicy	EN-GJL-500-7
31	Kołnierz górny	EN-GJL-500-7
32	Kołnierz dolny	EN-GJL-500-7
33	Pierścień zabezpieczający	EN-GJL-500-7
34	Prowadz. trzpienia dolnego	EN-GJL-500-7
35	Łącznik	EN-GJL-500-7
36	Trzpień dolny	X20Cr13
37	Uszczelka O-ring 115x5	NBR
38	Śruba specjalna M16x70	X20Cr13
39	Nakrętka M16	X20Cr13
40	Podkładka 17	X20Cr13
41	Kolek sprężysty fi 6x30	
42	Kolek sprężysty fi 6x40	
43	Zawór napowietrzający	NBR



DN	H	masa (1) (kg)	masa (2) (kg)	NR KAT. (1)	NR KAT. (2)
80	1900	38,0	66,0	3105	3150
80	2150	41,0	69,0	3110	3155
80	2450	44,0	73,0	3115	3160

1 żeliwo 250  
1 żeliwo 500-7

1. GJL 250  
2. GJS 500 - 7 cast iron

1 - GJL 250  
2 - чугунная GJS 500-7